రూపకం

చుట్టాలు-పక్కాలు

శ్రీ కవికొండల వేంకటరావు.

ఇందు వచ్చు పాత్రలు

శాంతమ్మ — అట్లనోము నోచుకొను స్త్రీ.

ఇల్లాలు — సింహాద్రిరావు భార్య.

సింహాద్రిరావు — ఒక గృహస్థు.

కుముద్వతి — గృహస్థు బంధువురాలు.

సంగమయ్య — శాంతమ్మ భర్త.

శివనారాయణ — కుముద్వతి భర్త.

మిస్ కర్ణికార మహాలక్ష్మీ, కంజర్, మిసెస్ మంజర్ } విందుకు వచ్చినవారు

పిల్లలు — సింహాద్రిరావు పిల్లలు.

మొదటి రంగం

[సింహాద్రిరావు ఇల్లు - ఇంటి సావడిలో దీపాలవేళ - పిల్లలు ఆడవాళ్ళు గందరగోళముగా వుంటారు. లోపల ఇల్లాలు పూరోత్రపు మసిలిము త్తైదువు వండుతూ వుంటుంది. ఆ సందట్లో "శాంతమ్మ" అనే 40 ఏళ్ళ ఆవిడ బొట్టు పెట్టి పిలవడానికి వస్తుంది.

శాంతమ్మ : మీ అమ్మగారెక్కడున్నారేమిటి ?

కూతురు : అమ్మా ! పిలుస్తున్నారే శాంతమ్మ పిన్నిగారు. బొట్టెట్టించుకు వెళ్ళు !

ఇల్లాలు : (వస్తూ) అక్కయ్యగారు ఇలా వచ్చారు ! ఏమిటి విశేషం ?- కూర్చుంటారు చాపెయ్యవే అమ్మాయి !

శాం : కూర్చోడానికి సావకాశం లేదు తల్లీ ! వెళ్ళాలి ! ఇంకా మూడిళ్ళు పిలిచేవి ఉన్నాయి. [అంటూనే కూర్చుంటుంది]

ఇ : కూర్చోండి కాస్సేపు. ఇంతకూ విశేషం చెప్పారు కాదు.

శాం : విశేషాలేమున్నాయి ? రేపు అట్ల నోము మా యింట్లో ! మీరు మీ పిల్లలు అందరూ కూడా వచ్చి చెల్లించాలి ! మీ కోడలెక్కడున్నారు ?

ఇ : అదిగో ! దిగి వస్తూవుంది మేడ !

శాం : అమ్మాయీ ! నీవుకూడా తప్పకుండా రావాలి !

(కోడలు మౌనంగా తలూపుతుంది)

బొట్టుంచుకో ! [బొట్టుంచును]

ఇ : ఆవిడ వెడుతూన్నట్టున్నారు. బొట్టుంచారా లేదా ఆవిడకు ? నాది మడిబట్ట తడిచేయీని.

కూ : ఉండండి ! పిన్నిగారు! బొట్టుంచుకు మరీ వెళ్ళండి.

శాం : మావన్నీ పూర్వకాలపు మర్యాదలు పూర్వకాలపు పిలుపులూను.

ఇ : మర్యాదలకన్న పూర్వకాలం మమకారాలు హెచ్చు.

కూ : అయినా ఆ కాలంలో నోములకూ వ్రతాలకు అందరూ రావాలని, అందరూ తినాలని; అందరూ ఒక చోట కలవాలని కోరుకునేవారు. ఇప్పుడేముంది ? ఎంతసేపు ఏకోనారాయణా లింగూ లిటుకూ !

శాం : ఏమండోయి ! మీ అమ్మాయి చిన్న పిల్లయినా అన్నీ ఎఱిగిన పిల్ల !- అదిగో గుమ్మంలో ఎవరిదో కారు ఆగింది. మీ యింటికే వచ్చారు కాబోలు- నే వెడుతున్నాను.

ఇ : వారొస్తే మీరుండకూడదా ?

శాం : ఉండడానికేం ? ఎవరు వచ్చినా మనం వుండొచ్చు. వండొచ్చు, మనకు వంట్లో జవసత్తువలుండి వంట పొయ్యి విడిచి పెట్టకుండా పడివున్నాన్నాళ్ళూ ఎవ్వరూ పొమ్మనరు— ఏవరో - వారు మీ చుట్టాలులాగున్నారు : చాలా స్వేచ్ఛగా జోళ్ళతో కూడా లోపలకు వచ్చేస్తున్నారు - నేనుంటాను.

(నిష్క్రమించును)

ఇ : వారు శాంతమ్మగారని ఆ వీధిని మేం వున్నప్పుడు స్నేహం కలిసిన ఆవిడ— [కొత్తగా వచ్చిన "కుముద్వతి"తో అంటుంది]

కుముద్వతి : అలాగా ! వదినెగారూ ! రేపు మా యింట్లో మా చంటివానికి అన్నప్రాశనం చేసుకుంటున్నాం ! దానికి మీ యింట్లో పిల్లల్ని పంపించాలి !

ఇ : పిల్లలన్నమాటేం ? పెద్దలమే వస్తాం ! ఏం రా కూడదా ?

కు : మరి 'టైము' లేదు జవాబు చెప్పడానికి. ఏమో అదేతీరున పిలవాలనుకున్నాం ! అలాగే పిలుస్తున్నాం ! ఆ పిలుపైనా కొంతమంది బంధువులకు మాత్రమే అందిస్తున్నాం ! అసలు ఆ పిల్లకాయే పిలవవలసిందికాని, వానికి మాట లింకా రాక పోవడం వల్ల తల్లినైన నేను వాని తరఫున పిలుస్తున్నాను. ఇప్పటికే రెండు నిమిషాల టైము "వేస్టు" అయింది.— చూపదులపలేదు. ఆపె ఎవరో బాడి చేసి వెళ్ళినట్టున్నారు. కడిగించి వేయండి. జోడూ గీడూ లేకుండా ఏలా నడుస్తారో ఈ ఆడవాళ్ళు ! మళ్ళీ వాళ్ళ పాదాలు అతిమెత్తనా మహామృదువూ అంటారు !

ఇ : జోళ్ళు తొడుక్కున్న వాళ్ళ జోళ్ళకు కాళ్ళకూ కూడా బాడంటుకు పేడ అవుతుంది ఈ వూళ్ళో !- ఇంతకూ కూర్చోరు, అన్నమాట తమరు ! చెప్పుల్లో కాళ్ళెట్టుకు అలాగే నిలుచుంటారన్నమాట !

కు : కూర్చోడానికి - అబ్బా - సావకాశం లేదండి వదినెగారూ ! క్షమించాలి ! రేపు "టీ" కూడా సాయంత్రం "ఫ్రెండ్సు"కు నేను మావారు ఏర్పాటు చేసుకున్నాం ! ఈ పిల్లల గందరగోళం పొద్దున్న పెట్టుకున్నాం !

ఇ : ఇంతకూ అన్నం పెద్దవాళ్ళు ముట్టిస్తారా ? పిల్ల వాళ్ళు ముట్టిస్తారా ? ఆశీర్వదించడం పెద్దవాళ్ళా పిన్నవాళ్ళా ?

కు : అవన్నీ నాకు తెలియవు. 'కారు' బంయిమంటూంది వెళ్ళొస్తా !

కూ : బొట్టుంచుకెళ్ళండి. ఎంతకైనా అత్తయ్యాలు మాకు!.

కు : నేనుంచానా బొట్టు ?

కూ : మీరు పిల్లల్ని పిలచేరుకాబట్టి ఎవరికి వుంచుతారు ?

కు : అంటే మీ పిల్లలకుంచమనా ?..

కూ : పిల్లలకుంచితే మాత్రం వుంచుకుంటారా ? పేరంటానికీ "టీ"కి ప్రత్యేకించి వాళ్ళు రాగలరా ? వస్తారా ? మూడేళ్ళ పిల్లలు అయిదేళ్ళ పిల్లలు— ఉచ్చోస్తారు - నిద్దరంటారు - నీళ్ళంటారు - ఏడుస్తారు. సముదాయించడానికి కూడా మరో ఆయా రావాలి. మరో బండి కావాలి. రాలేమని పిల్లలు చెప్పాలేరు. రానూలేరు. ఏదో బంధురూపేణా ఒక పర్యాయం ఇలా రావాలని వచ్చారు : అదే పదివేలుమాకు. ఈ చిన్న బొట్టుంచుకు వెళ్ళండి. ఎంతైనా మనం మనం చుట్టాలం, పక్కాలం— [అప్పటికప్పుడే కుముద్వతి నిష్క్రమించును]

ఇ : ఆమె అప్పుడే కారెక్కి వెళ్ళనే వెళ్ళింది. ఇంకా ఎవరికే ఇయ్యడం నీ 'లెక్చరు'?- మర్యాద అంటే శాంతమ్మగారిదే మర్యాద ! ఆర్యావర్తమంటే ఆమె వున్నదే ఆర్యావర్తము !- నాన్నగారింటికి రావడంతోటే శాంతమ్మగారింట్లో అట్లనోము అని చెప్పండర్రా పిల్లలు !

పిల్లలు : అమ్మా ! మేం నీతోటి అట్లనోముకే వస్తాం ! అట్లే తింటాం !

ఇ : ఏమో ! నాకు తెలియదు. నన్ను మాత్రం ముట్టుకుని మడితగలబెట్టకండి. నాన్నగారొచ్చాక రెండు

పిలుపుల సంగతి చెప్పి, ఆయన మిమ్మల్ని ఎక్కడికి పంపిస్తే అక్కడకు వెళ్ళండి.— రేపు మధ్యాహ్నం 'టీపార్టీ' పిలుపు ఆయనకు వుండేవుంటుంది— అరుగో వచ్చేరు ఆయనాను ఏదో కార్డు చేత పుచ్చుకుని —

సింహాద్రిరావు : (ప్రవేశిస్తూ) ఏమేవ్ ! మేలైన యిల్లాలా! రేపు సాయంత్రం మావాళ్ళ యింట్లో 'టీపార్టీ!' నన్నొక్కణ్ణే పిల్చినట్టు తోస్తుంది, కార్డు మీది ఎడ్రెస్సునుబట్టి. అయితే మీ మఱదలు పిల్ల ఇలా వచ్చినట్టువుంది కారుమీద! నిన్ను ఏమైనా సన్న సన్నంగా ఆహ్వానించిందా ఏమి ?

ఇ : నన్నెవ్వరూ అలాంటివాటికి పిలవరు. నాకు అలాంటి కషాయపు 'పార్టీ'లు పడనూపడవు. ఆ అమ్మాయినసలు కాస్సేపు కూర్చోమంటేనే కూర్చో లేకపోయింది. అదేందుకో ?

సిం : పోనీ మనకు పోయింది ఏమిటి ?

ఇ : మీకెప్పుడూ ఏమీ పోదు. ఏం పాలిపోకపోయినా నాకే! ఇప్పుడీ పిల్లల్ని పిలిచి వెళ్ళింది. పిల్లల్తో వెళ్ళేవాళ్ళు మీరా నేనా ? పోనీ అని 'టీపార్టీ' కార్డులో పిల్లల్నికూడా చేర్చారా ?

సిం : నీవు వేదకాలపునాటి మనిషివని వీళ్ళ ఊహ.

ఇ : మీరు ?

సిం : నేను 'అప్ టు డేట్ అమెరికన్ యువాన్'ను అని.

ఇ : ఆ పద్ధతినైతే మీరు నాకంటె చిన్నలు అన్నమాట.

సిం : చిన్నవేమిటి ? పదహారేళ్ళ బాలా కుమారుణ్ణి !— ఇంతకూ పిలుపులన్నవి నేటికాలంలో లాంఛనాలై పోయినాయి. అందులోను బంధువులు బంధువుల్ని పిలిచేటప్పుడుండా, ఎంత తక్కువ మంది వెడితే అంతమంచిది. వాళ్ళకూ మంచిదే వీళ్ళకూ మంచిదే !

ఇ : అందఱకూ మంచిదే ఏమీ చేసుకోకపోతే !— అది కాదండీ! పిల్లల్ని మాత్రమే కొందఱు కొందఱు పిలుస్తూంటారు, పిల్లలు వెళ్ళి ఏం చేస్తారండీ! దీవిస్తారా? దీపం తిప్పుతారా?— ఏదో పిల్చాం వారిని పిల్చాం, వీరిని పిల్చాం ఈ ఇరవై యిళ్ళు లెక్క చెప్పుకోవడానికి పనికి వస్తుంది. అంతే.

సిం : అదికాదు. నీవు కొంచం తమాయించి మాట్లాడ్డం నేర్చుకోవాలి ! ఇప్పుడు ప్రతీనిత్యం కాఫీ తాగుతూ, ప్రతీ కాఫీ హోటల్‌లోనూ టిఫిన్ కొట్టే ఈ రోజుల్లో టీపార్టీలకు పిలవడమన్నా వెళ్ళడమన్నా అదో ఎటికెట్టు !

ఇ : అటువంటప్పుడు టికెట్లు కొనుక్కోమంటే మెఱుగు. నిజంగా శాంతమ్మగారున్నప్పుడు మీరే వుండివుంటే మిమ్మల్నికూడా అట్లు చెల్లించడానికి పిల్చి వుండే వారు. ఆవిడంత మంచివారు !

సిం : నన్ను పిలిస్తే ఒకట్లనోము చాలదని పిలవలేదు.

ఇ : పిలవకపోయినా వెళ్ళొచ్చండీ పూర్వకాలం నోములకు వ్రతాలకు, పూర్వకాలం పెళ్ళిళ్ళకు కార్యాలకు.— మా అమ్మ గారెలనోము, అట్లనోము, అప్పాలనోము చేసి అందుకుతగ్గ పచ్చడో, తిమ్మనమో, బెల్లమో పుల్లని పెరుగో వేస్తూవుంటే, ఆరిళ్ళ అవలివాళ్లకు నోరూరి వారంతట వారొచ్చి అసురసంధ్యకాకుండా చెల్లించేసేవారు. ఆ రోజుల్లో కార్యాలన్నా కమామీషులన్నా కాకిచేత కబురంపితే ఎంతమంది ఆ కబురువింటే అంతమందీ రావలసిందే.

సిం : అయితే నన్నుకూడా కుముద్వతి దంపతులు ఇచ్చే "టీపార్టీ"కి వెళ్లడం మానేసి, శాంతమ్మగారి అట్ల నోమే చెల్లించ మంటావు ?

ఇ : నేననీ దేమిటి ? అరుగో ! శాంతమ్మగారి పెనిమిటి సంగమయ్యగారే వచ్చేరు. [సంగమయ్య ప్రవేశించును]

సిం : ఏమిటోయి సంగమయ్యా ! ఇలావచ్చావు?

సం : రేపు మా ఆవిడ అట్లనోము తలపెట్టింది. నీవు వచ్చి చెల్లించాలి.

సం : తప్పకుండా !

సం : మఱి సాయంకాలం నాలుగు గంటలకి సరిగ్గా రావాలి

సిం : ఏమిటూ వేళావిశేషం ?

సిం : అబ్బే! అప్పటికి తెలుస్తుంది మనపాల ఎన్ని అట్లు పడగలవో ! చీకటి పడింది ! సెలవు. (నిష్క్రమించును)

సిం : అవితే ఒకటి చేస్తాను. ఇక్కడ ఒక అట్టే అవితే అక్కడ 'టీపార్టీ' 'సప్లిమెంటరీ' వ్యవహారంగా నడుపుతా ! ఇక్కడ దొంతర దొంతరలుగా అట్లు పడితే అక్కడకు వెళ్ళనే వెళ్ళను !

ఇ : వెళ్ళకపోతే మీ వాళ్ళు మిమ్మల్ని ఈ వూళ్ళో నిలవ నిస్తారా?

సిం : వాళ్లు మనల్ని నిలవ నిచ్చేదేమిటి ? వాళ్ళంత వాళ్లు వాళ్లు, మనంతవాళ్ళం మనం_ ఇంతకూ ఊళ్ళో వాళ్లంతా మనవాళ్ళే అని అనిపిస్తుంది ఒక్కొక్కప్పుడు నాకు !

ఇ : శాంతమ్మగారి నోములులాంటి నోములు చూచి నపుడు.

సిం : ఆఁ ఆఁ— అందియ్యి అంగోస్త్రం పట్టు పంచె. పాద్యం నైవ్యం ముందుపెట్టు _ పిల్లలూ రాండర్రా ! అమ్మాయి! నీవు మాతో వస్తావా ? అమ్మతో తింటావా ? కోడల్ని కనుక్కో ; పెద్దబ్బాయి వచ్చే సరికి ఈ వేళ రాత్రి తొమ్మిదిన్నర అయ్యేట్టుంది : ఏదో సినిమాకు వెళ్తానన్నాడు.

రెండవ రంగము

(కుముద్వతి గారింట 'టీపార్టీ' అనంతరం)

[ప్రవేశము సింహాద్రిరావు, శివన్నారాయణ]

శివ : ఇప్పుడు వచ్చావేమిటి ? అంతా అయిపోయాక బావా !

సిం : కేవలం బంధు దర్శనంచేసి పోవడానికి వచ్చాను. ఈవేళ బహు ఉదాత్తమైన ఫలహారం మరోచోట తీసికోవలసి వచ్చింది. అది తెమిలి ఇవలపడేసరికి ఈవేళ అయింది.

శివ : అయినా ఎప్పుడో వొకప్పుడు వచ్చావు : అందు కోసం సంతోషిస్తూ వున్నాను.

సిం : అలా ఎప్పుడో వొకప్పుడు సంతోషించడమనేదే మనస్తత్వం అయివుంటే మా ఆవిణ్ణికూడా వెంటేసు కువచ్చేదే ? ఆమెతో 'టీపార్టీ' ఈపాటికి అయి పోయివుంటుంది, మనం వెళ్ళొచ్చు అన్నావినదాయె.

శివ : అవును మఱచిపోయాను ! అక్కయ్యను తీసుకు వచ్చావుకాదేమిటి ?

సిం : 'కార్డు'లో ఆమె పేరు వ్రాయలేదట !

శివ : వ్రాసేదేమిటి ? మనమూ మనమూ బంధుకోటిలోని వారం. ఎప్పుడు వస్తే ఎవరు వద్దనీవారు ?

సిం : అవితే పిల్లకాయలు ?

శివ : వాళ్ళూను ! ఉదయం వాళ్లూ రాలేదు.

సిం : వాళ్లకు బంధువులెవరో, కాని వాళ్లెవ్వరో తెలిస్తేగా రావడానికి ?

శివ : కొద్దిగా 'టీ' తీసికో !

సిం : చూడు ! పీక మొయ్యా అట్లు, తెప్పానాం తేలా నాం, పొట్టలో తేనె మీద తేలి ఆడుతున్నాయి ! శాంతమ్మగారని ఒక ఆవిడ మా అవతల వీధిని ఈ వేళ నోము చేసుకుని నన్ను మా ఆవిణ్ణి మా పిల్లల్ని మా కోడల్ని ఇంకా చెప్పొస్తే ఆ పేటలో వున్న అయిదువేల మందినీ పిల్చారు. అందఱూ నిజంగా వచ్చివుంటే అయిదు వందల నోములైనా చాలక పోయేది. అదేం వెఱ్ఱిపిలుపో ఒకటే పిలవడం పిలిచేసింది.

శివ : అవితే నోము చెల్లిపోయింది అంటే ఎవరంతట వారు వెనక్కు వెళ్లిపోతారనుకుంటాను.

సిం : టీపార్టీలకు అంతేగా ! ఆలస్యంగా వచ్చారంటే పరాయివాళ్లు నెత్తిని గుడ్డేసుకు పోవలసిందేగా !

శివ : అయితే బంధువునని ఉండిపోదలచుకున్నావా రాత్రి భోజనానికి ?

సిం : అందాకావుంటే ఆలోచించొచ్చుగాని— అదేదో మద్దెలమీద ధ్వని అవుతోంది !

శివ : ఆదా ? టీపార్టీ అనంతరం పైమేడమీద ఒక 'డ్యాన్సు', ఒక 'డ్రామా', మనోరంజకమైన ఒక

కార్యకలాపం ఏర్పాటు చేశాం! దాని ఉపోద్ఘాతధ్వని అది!

సిం : ఈపైదంతా స్నేహితుల పార్టీ కాబోసు!

శివ : అలాగే చెప్పొచ్చు నిన్నొక్కణ్ణి తప్పిస్తే.

సిం : అయితే సాయంకాలానికి పిలవబడ్డవాళ్ళల్లో బంధువుణ్ణి నేనొక్కణ్ణే అన్నమాట.

శివ : నీవే అన్నమాటేమిటిలే! - కర్ణికారమహాలక్ష్మమ్మాళ్ గారొకరున్నారు : మిసెస్ గోవిందమాధురి, విడో ఒకామె ఉన్నారు. అబ్దుల్ హుస్సేన్ దంపతులు వచ్చారు. మా వేలువిడిచిన పెదమామగారి వియ్యపురాలు 'మార్నింగు గ్లోరిణీ' గారున్నారు.

సిం : వీరందరూ మనబంధువులే? ఎప్పుడూ వినలేదు ఈ పేళ్ళు. వీరంతా ఈవూరివాళ్లే? ముందుగా నీవు వుత్తరాలు వ్రాస్తే వచ్చారా? అందరూ కూడబలుక్కు ఒకే రోజు కిటతారసిల్లారా? పేర్లు వినవస్తే నవ్యాతినవ్యతమంగా వున్నాయి. అందరూ ఆడ బంధువులేనా మగ బంధువులు కూడా పైనున్నారా?

శివ : వారినీ కొందర్ని పిలిచారు. అసలు కంపెనీగా మనకు అసరా అయ్యేవాళ్లు కమీషను ఏజెంట్లు, కంజర్ మంజర్ అండ్ కో ప్రొప్రయిటర్సు : వారిని మీకందరికీ ఎరుక పరుద్దామని నాకు కుతూహలం!

సిం : అంటే వాళ్ళు 'కల్చరల్ పీడిలా'? 'కమెర్షియల్ పీడిలా'?

శివ : 'బోత్'. రెండూను! వర్తకంలో సంస్కృతీ సంస్కృతిలో వర్తకం చూపించగలరు.

సిం : ఆఁ! (పైని గజ్జెల చప్పుడగును)

శివ : గజ్జెల చప్పుడౌతూన్నట్టుంది. 'డ్యాన్సు' 'బిగి' నయివుంటుంది. వస్తావా నీవు?

సిం : నడువు! ఏదో కార్యక్రమంలో లేని కార్యక్రమం లాగుంది ఇదంతా!

మూడవ రంగము

[మేడమీద గ్రామోఫోను ప్లేట్లు - డ్యాన్సు - మద్దెల చప్పుడు ఎదర అవుతూంటే ప్రేక్షక లోకం చూచిన ఈ వెనుక సంభాషణ - మెట్లవద్ద.]

శివ : మిస్ కర్ణికార మహాలక్ష్మమ్మాళ్ గారీమె! వీరు సింహాద్రిరావుగారు అని మాకు బావవుతారు.

మిస్ కర్ణికార : మీకు బావగారయితే మాకు అన్నగారన్నమాట. ఏదండీ! షేక్ హేండ్!

సిం : నమస్తే [అని కరచాలడానికి బదులు అంజలి పట్టును] (మిస్ కర్ణి-నిష్క్రమణ)

శివ : ఏమిటి బావా! అలా వెనక్కు తీసేసుకున్నావు చేయిని.

సిం : ఆమెను ఇదివరలో ఎరుగుదునోయి! మా పెద్దన్నయ్యగారి పెద్దబ్బాయిని పరించిన జెకోస్లావికయన్ లేడీ అప్పటికీ ఇప్పటికీ పెళ్లికాక ఈ దేశంలో మిస్ కర్ణికారమహాలక్ష్మమ్మాళ్ గారని చెలామణీ అవుతోంది. మా ఆవిడతో తనకూ మనకూ వున్న చుట్టరికం రోజూ వెళ్ళబోసుకుంటూనేం వుంటుంది.

శివ : ఆలాంటప్పుడు అక్కయ్యను కూడా నేటి విందానికి పిలిచియుండవలసినది - అయితే ఆమె ఈవిణ్ణి ఏటిగివున్నదన్నమాటే! ఈవిదేశపుటాడవాళ్లూ ఆలాగయితే 'హైసర్కిల్సు'లోనూ 'లోసర్కిల్సు' లోనూ కూడా 'మూవ్' అవుతూవుంటారన్నమాటే!

సిం : 'హైసర్కి'లెవరు? 'లోసర్కి'లెవరు?

శివ : క్షమించాలి! అన్ని 'సర్కిల్సూ' ఒకటే అని యిప్పుడు నాకు తోస్తూవుంది - ఆ 'డ్యాన్సు' చేసిన అమ్మాయి ఎవరో తెలుసునా?

సిం : తెలియకేం? అట్లనోము నేడు చేసిన శాంతమ్మగారి ఆడబిడ్డకు పినమామగారి అఖరు కూతురు. పాపం 'విడో' కాకముందు అస్తమానం నాముందే వుండేది! ఆమె పేరేకాదు అన్నావు? మిసెస్ గోవిందమాధురి అని.

చుట్టాలు - పక్కాలు

శివ : మరేం మిసెస్ గోవిందమాధురి. ఆ అమ్మాయిని పెళ్లాడింది మా సవతి అప్పగారి మఱిది గోవిందదాసు అనే అతడు. వారిద్దఱూ స్నేహం పంజాబ్ లో 'వార్ సర్వీసు' అప్పుడు అయి మృత్యుదేవత ఒకరినుండి ఒకర్ని ఎడబాపేదాకా ఒకే త్రాటి మీద నడిచారట !

సిం : ఆఁ! __'విడో' లా 'డ్యాన్సు' చేయలేదే !

శివ : అదే ఆమెలోనున్న కళాకౌశల్యం. __ గుడ్ నైట్ బావగారూ !

సిం : వారంతా ఇంకా వున్నారే ?

శివ: అందులో కొందరుండిపోతారు మాతోపాటు 'డిన్నర్'లో పాల్గొనడానికి ; మిగతా కొందరు సినిమాలకు వెడతారులాగుంది.

సిం : గుడ్ నైట్ ! __అవితే "మార్నింగు గ్లోరిణీ" అన్న ఆవిడ మన కేమౌతుందో చెప్పావు కాదు.

శివ : ఆమె మనకు 'నెక్స్టుకసిన్' దరిదాపుదాయ.

సిం : అంటే చెప్పరాని ఆవిడన్నమాట ?

శివ : మాడు బావా ! మఱి మిగతా మన సంభాషణ, వేళాకోళం రేపు ! గుడ్ నైట్ !__ వెడుతున్నారా కంజర్ గారూ !

కంజర్ : ఇందాకట్నుంచి ఇక్కడనే వున్నారా. సింహాద్రిరావుగారూ ! మిమ్మల్ని చూసిందిలేదు? ఇంటికి వెడుతున్నారా ? మా 'కార్లో' రండి. అప్పుడే మిసెస్ మంజర్ కూర్చుంది అందులో__ ఆమె మీ ఆవిణ్ణి చూడాలో అంటూవుంది. మనకూ మనకూ చుట్టఱికం లేకపోయినా అంతకంటే పెద్ద పెట్టు మా ఆవిడా మీ ఆవిడా 'వేసిగోనే చెట్టాపట్టు. అసలు ఆమె ఇక్కడకు వస్తారనే ఈమె కూడా ఇక్కడకు వచ్చింది.

సిం : గుడ్ నైట్ ! శివనారాయణ్ !__ ఆమె ఈ రోజున శాంతమ్మగారి అట్ల నోముకు వెళ్ళింది.

కం : ఏమిటి ? అట్లనోము అంటే ?

సిం : అది అందరూ పాల్గొనే ఉపహారపు విందు. దానికి పిలుపక్కఱలేదు.

కం : బలేగా వుంటాయే మీ స్నేహాలు మీ బంధుత్వాలూను. గుడ్ నైట్ శివనారాయణ్ !

మిసెస్ మంజర్ : [కార్లోంచే] గుడ్ నైట్.

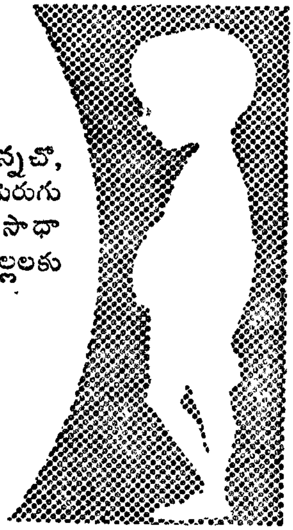
శివ : గుడ్ నైట్.

సిం : [కార్లోంచి] గుడ్ నైట్ ! [కార్ బంయి]

తెర పడును

మీ బిడ్డ మామూలుగా భుజించనిచో

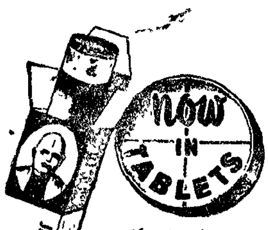
మందంగా వుండి, పొట్ట ఉబ్బివున్నచో, బహుశా కడుపులో బల్ల (లివర్) పెరుగుతుండవచ్చు. యీ లివర్ వ్యాధి సాధారణముగా 3 సంవత్సరాలలోపు పిల్లలకు వచ్చుట సహజము.



జమ్మివారి

లివర్‌క్యూర్

లివర్ & స్ప్లీన్ వ్యాధుల చికిత్సకు, నివారణకు.



ఇప్పుడు మాత్రల రూపంలో లభిస్తున్నది.

జమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్,
'జమ్మి బిల్డింగ్స్', మైలాపూర్, మద్రాసు.
శాఖ : వొరుగంటివారి వీధి, విజయనగరం సిటీ,
మరియు ఇతర స్థలములలో.

JVZ-1 TG